Zeitschrift: Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen

Herausgeber: Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere

Band: 55 (1982)

Heft: 5

Vorwort: Capito?

Autor: Fankhauser, Walter

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 14.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

IMPRESSUM

pionier

Zeitschrift der Kommunikation

Offizielles Organ des Eidg. Verbandes der Übermittlungstruppen (EVU) und der Schweiz. Vereinigung der Feldtelegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere (FTG)

Organe officiel de l'Association fédérale des Troupes de Transmission (AFTT) et de l'Association des Officiers et Sous-Officiers du Télégraphe de campagne

Auflage

3800 Exemplare

Erscheinung

Am 1. Dienstag des Monats
(ausgenommen Doppelnummern)

Redaktions- und Inserateschluss

Am 10. des Vormonats
(ausgenommen Doppelnummern)

Preis pro Einzelnummer

Fr. 2.60

Nachdruck

Nur mit ausdrücklicher Bewilligung der Redaktion gestattet

Redaktion und Inserateverwaltung

Berti und Hansjörg Spring,
Industriestrasse 39, 8302 Kloten
Telefon 01/8133085

Regionalredaktionen

Rudolf Gartmann,
Postfach 45, 8122 Binz
Telefon G 041/421496, P 01/9802800

Philippe Vallotton,
Avenue Secrétan 3, 1005 Lausanne
Téléphone G 021/229166, P 021/229551

Dante Bandinelli,
Via F. Zorzi 2, 6512 Giubiasco,
Telefon 092/271166

Adressänderungen

Walter Brogle,
Weidholzstrasse 4, 8624 Grüt
G 01/3623200, P 01/9322297

Kassier

Peter Vital,
Bergacherstrasse 6, 8630 Rüti,
G 055/271049

Postcheckkonto

Zürich 80-15666

Druck und Versand

Buchdruckerei Stäfa AG,
Postfach, 8712 Stäfa,
Telefon 01/9281101

EDITORIAL

Capito?

Wir alle reden von «capito», wenn es nach der Delegiertenversammlung um den nächsten Markstein in der Tätigkeit unseres Verbandes geht. Wir sagen auch «capito!» wenn wir einen Befehl erhalten. Schliesslich tönt auch ein klangvolles «capito» aus den Sprechfunkgeräten auf der Alpensüdseite.

Bei den letzten beiden Beispielen bleibt es in der Regel nicht beim «capito», es folgt eine Aktion oder eine Fortsetzung des Funkgesprächs. Genauso soll auch die Übung Capito 82 eine der Aktionen sein, durch die der EVU weiter im Gespräch bleibt, soll Reaktionen auslösen, mit denen das Gespräch über die Bedeutung der Übermittlung fortgesetzt wird.

Es ist offensichtlich, dass die Übermittlung an sich nicht sehr publikumswirksam ist, es eigentlich auch gar nicht sein soll und darf. Nicht umsonst lautet das Motto des Waffenchefs für das laufende Jahr *«Übermittlung ist nicht Selbstzweck, sondern dient der Führung»*. Unsere beste Reklame besteht demnach in perfekten Übermittlungs-Dienstleistungen in der Armee und im ausserdienstlichen Bereich.

Trotzdem möchte ich Sie – in allen Regionen unseres Landes – dazu ermuntern, mit zusätzlichen Aktivitäten an Wochenenden der gesamtschweizerischen Übung für die Übermittlung im allgemeinen und den EVU im speziellen zu werben.

Sorgen Sie dafür, dass es nicht bei(m) «capito» bleibt, capito?

Major Walter Fankhauser

In dieser Nummer

ZIVILE NACHRICHTENTECHNIK:
Technik des Gleichwellenfunks 2

TELECOMMUNICATIONS CIVILES:
Radio System HARRIS 4

PANORAMA:
Neuer Chef der Sektion Truppenorganisation und Einsatz 6

FTG: 51e assemblée générale 1982 10

EVU: Kontaktadressen 11

ASTT: Informazioni regionali 12

AFTT: Informations régionales 12

EVU: Regionaljournal 12